

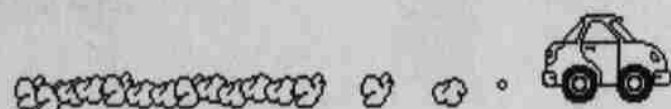
## Sahaptin language lessons

### Sahaptin Language Lesson Wanaq'it

#### Phrases on where your going?

Today we are learning about the different ways to ask where your going. Please listen in and follow along and learn the ways to say these phrases.

Maanam wina?  
Where are you going?  
Mnanam wacha?  
Where were you?  
Mninam?  
Where are you coming from?  
Mnanam wacha watim?  
Where were you yesterday?  
Kwaltikwatinam mna wacha?  
Where were you so late?  
Shinanam aq'inushana?  
Who did you see?  
Tunanam aqinushana  
What did you see?  
Tunam mish mishana?  
What were you doing?  
Ck'katnam mish mishana?  
What have you been doing so long?  
(Indicates annoyance)  
Mimamash chau qinushana.  
I haven't seen you in a long time.  
Auxshanamash  
I was missing you.  
Axwaimash ancha q'inuta  
I will see you again later.



#### Naptikwi Where your from?

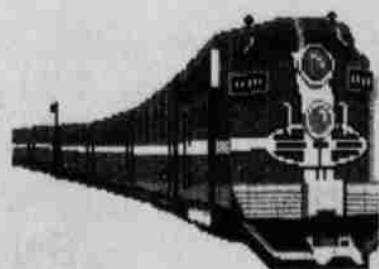
Today's lesson will be on phrases on where your from and many other useful phrases follow along and learn these phrases.

Mninam wa?  
Where are you from?  
Wyamkni ash wa.  
I'm from Wyam.  
ChnamanLaash wa  
I'm a local.  
Nishaicht ashwa.  
I'm a resident.  
Shin iwa winsh?  
Who is that man.  
Piap ashwa.  
He's my older brother.  
Tun iwa kwna?  
Whats over there.  
Tukwinam tiyasha?  
What are you laughing about?  
Tukwinam msasha?  
Whats so funny?  
Niix pinaq'inunk!  
Be careful!



#### Mtaakwi Transportation

Waixtila ixtila  
Vehicle  
Stiich,pas  
Bus, (stage)  
Kaas  
Train  
Atmupil  
Car, van  
Shapshatpamā  
Truck  
Atmupil  
Automobile  
Ksks shapshatpamā atmupil  
Small pickup



Snwit waixtilaki (Vehicle Sentences):

Luc'a awa atmupil, Valeriemi.  
Valeries car is red.

Suzie iwashana stiichpa Putnyau.  
Suzie rode the bus to Portland.

Dallasmi awa lamt ksks shapshatpamā waixtila.  
Dallas has a small blue pickup.

#### Pinapikwi Ku āncha tun tun waixtilamiki Other things for transportation

Qatútik  
Red stoplight.  
Walwaiknk  
Yellow light.  
Winak  
Greenlight.  
'Shcht  
Road (highway, dirt & gravel road or trail)  
Nuwitkni winat  
Right lane.  
Wāqacalkni winat  
Left lane.



Snwit: (Sentences)

Anaku luc'a ilishqaaixita ku nam qátutita.  
When the traffic light turns red you are to stop.



Pinapt 'shcht nuwitkan nam awāwautā ku nam wāpaata nuwitkan paxat 'shchtpa.  
We will pass 4 roads on the right side, then turn off to the right on the 5th road.

Peters Pastureyau iwā Nch'i lulú  
'schcht ku laxmi 'schcht.

The road surface to Peter's Pasture is highway and dirt.



Chi iwā chmuk 'shcht ku mxsh timanii.  
This road is black and has a yellow line.

Wiyapaasha nuwitkni winat  
Turn here on the right lane.

Qwai iwā waixtila wāqacalkni winat  
That car is in the left lane.

#### Paxalkwi Friday's lesson Direction of Travel

K'staas  
North  
C'miyaas  
South  
Tinānacht  
West  
Xaixt  
East  
Shitāikt  
Warm Springs  
Āshnmaashu  
Simnasho  
Wanāwaishi  
Sidewalter Flat  
Shikwshikwi  
Seekseekwa  
Tmna Waakul  
He He  
Patu  
Mountain  
P'ushtai  
Hill  
Ān ku Alxaix  
Sun and moon  
Xaslu ku Shwat'ash  
Star and clouds.  
Xuuf  
South junction by mouth of Warm springs river.  
Waapnit  
Schoolie Flats  
Watām ku Waipxt  
Lake and Creek



## SUMMER YOUTH LANGUAGE CLASS CHANGES!!!

Due to the large amount of youth in the work program, we found it necessary to divide the groups for language classes. I realize there was some confusion at the beginning, and I apologize for that. We are very pleased for the workers being able to spend time learning their language of choice. Just a reminder - If a student is more than 10 minutes late for a language class, they will not be allowed to be in the classroom. Therefore they will not get paid for that time. It is very important that students do their best, with the support of supervisors to be at class on time with a commitment to learn language. A list of students for each group of classes has been made and is enclosed with this memo. Classes have been arranged as follows:

#### PAIUTE CLASSES

MONDAYS.....8 - 10 AM  
Teachers - Pat and Shirley

1. Berni Jackson
2. Phyllis Shawaway
3. Trevern Yazzie
4. Mark Johnson Jr.
5. Vernon Sampson
6. Daniel Bryant

TUESDAYS.....8 - 10 AM  
Teachers - Pat and Shirley

1. Berni Jackson
2. Phyllis Shawaway
3. Trevern Yazzie
4. Mark Johnson Jr.
5. Vernon Sampson
6. Daniel Bryant

#### SAHAPTIN

WEDNESDAYS.....8- 12  
GROUP 1

- Teacher: Dallas Winishut
1. Ellen Jackson
  2. Winner Joe Kaudle Kaudle
  3. Cheri Spino
  4. Rose Gilbert
  5. Tasheena Arthur
  6. Lydell Suppah
  7. James Wolfe Jr.
  8. Winter Dawn Selam
  9. Jerrold Brunoe
  10. Charlie Van Pelt

WEDNESDAYS.....1-3 PM  
GROUP 2

- Teacher -Suzie Slockish
1. Shamona Charley
  2. Cece Polk
  3. Joe Aguilar
  4. Winterowl Boyd
  5. Matthew Vaeth
  6. Justin Miller
  7. Flena Kentura
  8. Elfreda Smith
  9. Lawrence Ill
  10. Randy Yahtin
  11. Mallory Polk
  12. Anthony Mitchell
  13. Adriene Merrifield
  14. Karla Kalama

GROUP 3  
THURSDAYS.....8-10

1. Jessica Sanders
2. Marie Kalama
3. Ramone Green
4. Bruce Jim Jr.
5. Vera Smith
6. Chrisy Sanders
7. Levi Dowty
8. Amanda Tom
9. Harlen Wahlenka
10. Jessie Adams
11. Reina Estimo
12. William Spino
13. Stephan Star
14. W. Foster Sahme

GROUP 4.  
THURSDAYS.....1-3 PM

- Teacher - Suzie Slockish
1. Gloria Brown
  2. Lei Calica
  3. Estimina Made
  4. June Aguilar
  5. Lanelle Rowe
  6. Stephanie Star

#### WASCO

MONDAYS.....8- 10AM  
GROUP 1

- Teacher- Rudy Clements
1. Delilah Heath
  2. Mayanne Aguilar
  3. Jerrod Kalama
  4. Jeanette Thompson
  5. Joseph Anderson
  6. Louis Hellon
  7. Camille Clements
  8. Ida Tewee
  9. Louie Van Pelt
  10. Shawndell Johnson
  11. Felicia Bennett
  12. Elmer Sampson
  13. Tianna Greene
  14. James Kalama

MONDAYS.....1-3 PM  
GROUP 2

- Teacher - Elaine Clements
1. Veronica Baez
  2. Joseph Stevens
  3. Shirley Hoptowit
  4. Orié Made
  5. Tia Bean
  6. Robert Givens
  7. Gerald Tias
  8. Janell Tailfeathers
  9. Kye Wells
  10. Rodney Estimo
  11. Tilden Mc Donald
  12. Jennifer Russell
  13. Veronica Russell
  14. Joshua Sohappy

TUESDAYS.....8-10 AM  
GROUP 3

- Teacher- Rudy Clements
1. Anna Brunoe
  2. Ross Kalama
  3. Koosh Selam
  4. Darrick Palmer
  5. Edwin Thomas
  6. Forrest Tewee
  8. Gabriel Walker
  9. Raymond Anderson
  10. Denise Clements
  11. Mario Smith
  12. Ambrose George
  13. Steven Tias
  14. James Spencer

TUESDAYS.....1-3 PM  
GROUP 4

- Teacher - Elaine Clements
1. Anthony Brunoe
  2. Brandon Smith
  3. Phillip Squiemphen
  4. Earl Charley, Jr.
  5. Amanda Sanchez
  6. Toni Boise
  7. Mitch Smith
  8. Lee Hellon
  9. Renso Rodriguez

For those students that have not been signed up for work or the classes and anticipate being here in the future, will be signed up in the Group 4 classes for Sahaptin and Wasco. The Paiute students will be in Group 1.